

Your child's education begins at home.



بالتعاون الثنائي، يوفر كل من الآباء والأساتذة لأبنائهم مجالاً واسعاً للتعلم

إنه قد تم الاشتراك بين "جمعية معلمي كاليفورنيا" و"رابطة الأساتذة والآباء PTA" بولاية كاليفورنيا ليقدم لكم بعض النصائح التي تتيح لأطفالكم فرصة ذهبية لنهضتهم في المدرسة.



The California Teachers Association and the California State PTA have joined forces to offer some tips for you that will give your children the best opportunity to succeed in school.

١. بادروا باستفسار. اسألوا أولادكم عما درسوا اليوم في الفصل – وما الذي أعجبهم وماذا تعلموا فإن تساؤلكم يدل على تعظيم شأن المدرسة وأهميتها.



1. **Just Ask.** Ask your children what they studied in class today — what they liked and what they learned. Asking questions shows that school is important.

٢. المذاكرة بالهدوء. اختاروا في البيت مكاناً للمذاكرة وتأكدوا أن يظل المحل هادئاً طوال هذه الفترة. فإن تهيئة الجو الملائم للمذاكرة تساعد أولادكم كثيراً في التعلم على أحسن وجه.



2. **Quiet Study.** Choose a place for home study and make sure the room is quiet during that time. Creating a quiet place goes a long way toward helping your children learn.

٣. الاهتمام بالانتظام. خصصوا في اليوم وقتاً معيناً لإكمال الواجبات المنزلية. وتابعوا أولادكم للتأكد من إنهاء واجباتهم يومياً في وقت محدد.

3. **Regular Schedule.** Set up a certain time of day that is dedicated to homework. Follow up with your children to be sure their homework is complete and turned in on time.

٤. تعلموا معاً. إذا كنتم ترغبون في أن يهتم أولادكم بواجباتهم فمن المفضل أن تخصصوا لأنفسكم أيضاً شيئاً من الواجبات بمعنى خذوا راحتكم واقضوا وقتاً يسيراً في قراءة كتاب أو مجلة أو جريدة.

4. **Learn Together.** If you want your children to read their assignments, give yourself an assignment, too. When it's time for them to do homework, take a break and spend a few minutes reading a book, magazine or newspaper.

٥. تعلموا في كل مكان. بإمكانكم أن تثيروا رغبة أولادكم في القيام بالواجبات المنزلية بخلق علاقة مهام المدرسة بواقع الممارسات اليومية. مثلاً يمكن أن يتعلم الأولاد كسوراً ومقاييس وأنتم بصدد إعداد الواجبات الشهية معهم.

5. **Learn Everywhere.** Increase your children's interest in homework by connecting school to everyday life. For instance, your children can learn fractions and measurements while you prepare favorite foods together.

٦. اجتمعوا بأساتذتهم. اجتمعوا بأساتذة أولادكم للتعرف على ما يتعلمونه وتحدثوا معهم بشأن تقدمهم في المدرسة.

6. **Meet Their Teachers.** Meet with your children's teachers to find out what they are learning and discuss their progress in school.

٧. التشجيع مفيد. قوموا بتشجيع أولادكم وامدحهم على إتمامهم لواجبات منزلية فإنه ليس هناك شيء أبلغ في نفوسهم من مدح آباءهم إياهم.

7. **Praise Helps.** Praise your children for successfully completing homework. Nothing encourages children more than praise from their parents.

CALIFORNIA
TEACHERS
ASSOCIATION



California State
PTA
every child. one voice.